TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN HIỆP HÒA** **TỈNH BẮC GIANG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **18**/2017/QĐST-DS	*Hiệp Hòa, ngày 21 tháng 8 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 11 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 38/2017/TLST-DS ngày 11 tháng 7 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn**: **Ngân hàng thương mại trách nhiệm hữu hạn một thành viên Đ**.

Địa chỉ trụ sở chính: số 1, đường N, phường T, thành phố H, tỉnh Hải Dương.

Đại diện theo pháp luật: Ông Đỗ Thanh S - chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên.

Đại diện theo ủy quyền: Bà Hoàng Ngọc A - chức vụ: Phó Giám đốc phụ trách phòng Khách hàng bán lẻ - chi nhánh Bắc Giang (theo văn bản ủy quyền số 272 ngày 18/4/20176).

- **Bị đơn**: **Ông Nguyễn Thế L**, sinh năm 1973.

Địa chỉ: Thôn T, xã B, huyện H, tỉnh Bắc Giang.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Anh Nguyễn Thế L có trách nhiệm trả cho Ngân hàng thương mại trách nhiệm hữu hạn một thành viên Đ (sau đây gọi tắt là Ngân hàng Đ) số tiền là: 60.907.805 đồng (sáu mươi triệu chín trăm linh bảy nghìn tám trăm linh năm đồng) trong đó nợ gốc là 38.286.725 đồng, tiền lãi phạt là 22.621.080 đồng tính đến ngày 11/8/2017. Anh Nguyễn Thế L có trách nhiệm trả cho Ngân hàng Đ mỗi tháng là 3.000.000đ (ba triệu đồng), thời hạn trả là vào ngày 15 hàng tháng, thời hạn bắt đầu trả là ngày 15/9/2017 cho đến khi trả hết nợ gốc và nợ lãi. Bất cứ tháng nào anh L vi phạm nghĩa vụ trả nợ Ngân hàng Đ có quyền làm đơn yêu cầu thi hành án buộc anh L phải trả hết toàn bộ số tiền nợ còn lại.

- Ngân hàng Đ và anh Nguyễn Thế L thỏa thuận kể từ sau ngày 11/8/2017 cho đến khi thi hành án xong anh L vẫn phải tiếp tục trả cho Ngân hàng Đ tiền lãi, và tiền phạt theo hợp đồng tín dụng kiêm khế ước nhận nợ số 0117/2013/HĐTDCC-OJB.BG ngày 21/10/2013 mà hai bên đã ký kết.

3. Về án phí: Anh Nguyễn Thế L chịu cả 1.522.000đ (một triệu năm trăm hai mươi hai nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả Ngân hàng Đ 1.426.058 đồng (một triệu bốn trăm hai mươi sáu nghìn không trăm năm mươi tám đồng) tiền án phí dân sự đã nộp tại biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2016/0001694 ngày 11/7/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, 7b và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.

***Nơi nhận*:**
- Đương sự;
-VKSND huyện Hiệp Hòa;
-Chi cục THADS h. Hiệp Hòa;
-TAND tỉnh Bắc Giang;
-Lưu HS vụ án.

Thẩm phán

Nguyễn Xuân Toàn